

**Paritair Comité voor de notarisbedienden
(PC 216)**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 september
2010 betreffende de brugdagen
voor de jaren 2011 en 2012

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden die onder het Paritair Comité voor de notarisbedienden ressorteren.

Met bedienden bedoelt men de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Art. 2.

§1. De wettelijke bepalingen betreffende de feestdagen zijn van toepassing op:

- de 10 wettelijke feestdagen,
- de feesten van de gemeenschappen voor de bedienden die er worden tewerkgesteld.

§2. De feesten van de respectieve gemeenschappen in 2011 en 2012 zijn de volgende:

	2011	2012
Vlaamse Gemeenschap	Maandag 11/07	Woensdag 11/07
Franse Gemeenschap	Dinsdag 27/09	Donderdag 27/09
Duitstalige Gemeenschap	Dinsdag 15/11	Donderdag 15/11

De bedienden tewerkgesteld in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kiezen de verlofdag voor het feest van de gemeenschap in overeenstemming met de werkgever.

Art. 3.

In toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2000 houdende invulling van de beschikbare loonmarge, hebben de bedienden in het jaar 2011 recht op de volgende drie verlofdagen :

- vrijdag 22 april (Goede Vrijdag),
- maandag 31 oktober,
- vrijdag 30 december.

**Commission Paritaire pour les employés
occupés chez les notaires (CP 216)**

Convention collective de travail du 17 septembre 2010
relative aux jours de pont
pour les années 2011 et 2012

Article 1^{er}.

Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés ressortissant à la Commission Paritaire des employés occupés chez les notaires.

Par employés, on entend les employés et les employées.

Art. 2.

§1^{er}. Les dispositions légales en matière de jours fériés seront applicables aux jours suivants :

- aux 10 jours fériés légaux,
- aux jours de fête des communautés pour les employés qui y sont occupés.

§2. Les jours de fête des communautés respectives en 2011 et 2012 sont les suivants:

	2011	2012
Communauté Flamande	Lundi 11/07	Mercredi 11/07
Communauté Française	Mardi 27/09	Jeudi 27/09
Communauté Germanophone	Mardi 15/11	Jeudi 15/11

Les employés occupés dans la Région Bruxelles-Capitale choisissent le jour de congé de la fête de la communauté en accord avec l'employeur.

Art. 3.

En application de la convention collective de travail du 29 novembre 2000 contenant l'utilisation de la marge salariale, pour 2011, les employés ont droit aux trois jours de congé suivants :

- le vendredi 22 avril (vendredi Saint),
- le lundi 31 octobre,
- le vendredi 30 décembre.

Art. 4.

In toepassing van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2000, hebben de bedienden in het jaar 2012 recht op de volgende drie verlofdagen :

- vrijdag 6 april (Goede Vrijdag),
- vrijdag 18 mei,
- maandag 31 december.

Art. 5.

Voor de bedienden die geen recht hebben op de bijkomende verlofdagen voorzien in artikelen 3 en 4, worden die dagen aangerekend op hun wettelijk verlof.

Behoudens andersluidende overeenkomst worden de dagen voorzien in artikelen 3 en 4, voor de bedienden die geen wettelijk verlof hebben, als bijkomend verlof beschouwd.

Art 6

Indien een van deze dagen reeds als verlofdag is toegekend door de werkgever, kan die op een andere dag in hetzelfde jaar worden genomen in overeenstemming met het arbeidsreglement.

Art. 7.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en treedt buiten werking op 31 december 2012.

Art. 4.

En application de la convention collective de travail du 29 novembre 2000 précitée, pour 2012, les employés ont droit aux trois jours de congé suivants :

- le vendredi 6 avril (vendredi Saint),
- le vendredi 18 mai,
- le lundi 31 décembre.

Art. 5.

Pour les employés n'ayant pas droit à des jours de congé supplémentaires tels que visés aux articles 3 et 4 de la présente convention, ces jours seront décomptés de leurs jours de congé légaux.

Sauf convention contraire, pour les employés n'ayant pas droit aux jours de congé légaux, les jours visés aux articles 3 et 4 seront considérés comme des jours de congé supplémentaires.

Art 6

Si un de ces jours avait déjà fait l'objet de la part de l'employeur de l'octroi d'un jour de congé, il pourra être pris un autre jour dans le courant de la même année en conformité avec le règlement de travail.

Art. 7.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2012.